

Case No. D39/05

Penalty tax – appeal out of time – sections 66 and 71 of the Inland Revenue Ordinance ('IRO') – whether or not there was evidence to show that the delay of the appellant was due to illness or absence from Hong Kong – whether or not any complaint or the question on the way to deal with the charge of interest was within the jurisdiction of the Board. [Decision in Chinese]

Panel: Anthony Ho Yiu Wah (chairman), Fred Kan and Ng Tai Chiu.

Date of hearing: 11 March 2005.

Date of decision: 30 August 2005.

The Deputy Commissioner of Inland Revenue gave his Determination dated 30 September 2004 in relation to the penalty tax imposed on the salary tax of the appellant in the years of assessment from 1995/96 to 1997/98. The Determination was posted on 30 September 2004 and was received in the post office on 5 October 2004. On 27 October 2004, the Office of the Clerk to the Board of Review received a letter dated 26 October 2004 from the appellant. The said letter was issued to the Deputy Commissioner of Inland Revenue and in the said letter the appellant expressed that he was not satisfied with the decision of the Deputy Commissioner of Inland Revenue.

On 28 October 2004, the Clerk to the Board of Review wrote a letter to the appellant to inform him that his appeal was not in accordance with the requirements of the IRO and requested the appellant to send the copy of the Determination and the annex to the Office of the Clerk to the Board of Review. On 29 November 2004, Inland Revenue issued to the appellant the revised salary tax assessment for the years of assessment from 1995/96 to 1997/98 and the notice for the payment of the revised salary tax. At the same time, the Inland Revenue also issued to the appellant a notice in relation to the charge of the interest payment for the delay in paying the tax in the years of assessment from 1995/96 to 1997/98.

On 17 December 2004, the appellant wrote a letter to the Clerk to the Board of Review to oppose the penalty tax imposed in the years of assessment 1995/96 to 1997/98 and to oppose the interest unreasonably charged by the Inland Revenue. At the same time, the appellant also posted the copy of the Determination and the annex. The Office of the Clerk to the Board of Review received the said letter and the document on the same day.

At the hearing, the appellant did not rebut or explain why did the appellant not to lodge the appeal or to perfect the appeal procedure within the legally prescribed time limit.

Held:

1. The key words under section 66(1A) of the IRO were ‘prevented by illness or absence from Hong Kong or other reasonable cause from giving notice of appeal in accordance with section (1)(a)’. The case authorities in the past explained that the meaning of the words were very clear and were restrictive. The taxpayer should comply with strict standards so as to prove the application of section (1A). When the law has stated such a time limit, the taxpayer must strictly comply (D11/89, IRBRD, vol 4, 230; D3/91, IRBRD, vol 5, 537 followed).
2. The Board considered that the appellant had not followed the one month prescribed time limit to submit the legally required appeal documents to the Board as stated under section 66(1)(a). There was no evidence to show that the appellant’s appeal out of time was due to illness or absence from Hong Kong. As a result, under the IRO, the Board could not permit the appellant to appeal out of time against his penalty tax imposed on his salary tax assessment for the years from 1995/96 to 1997/98.
3. The Board agreed that the charge of interest was based on section 71(10) of the IRO and it was not a tax assessment. Therefore any complaint or the question on the way to deal with the charge of interest was not within the jurisdiction of the Board.

Appeal dismissed.

Cases referred to:

D11/89, IRBRD, vol 4, 230

D3/91, IRBRD, vol 5, 537

Taxpayer in person.

Chow Cheong Po and Lau Wai Sum for the Commissioner of Inland Revenue.

案件编号 D39/05

补加税 – 逾期上诉 – 《税务条例》第66和第71条 – 没有证据是因为疾病或不在香港而引致 – 有关利息徵收的申诉和处理并不属于委员会的职权范围

委员会：何耀华（主席）、简家骢及吴大钊

聆讯日期：2005年3月11日

裁决日期：2005年8月30日

税务局副局长于2004年9月30日向上诉人发出有关上诉人反对1995/96至1997/98课税年度薪俸税补加评税的决定书（「决定书」）。决定书于2004年9月30日发出，并于2004年10月5日在邮政局被领取。委员会书记办事处于2004年10月27日收到上诉人一封日期为2004年10月26日的来函。该函注明是向税务局副局长发出的，上诉人在函件内表示不满意税务局副局长的有关决定。

2004年10月28日，委员会书记致函上诉人，表示其上诉不符合《税务条例》的规定，并要求他将决定书的副本及附件送交委员会书记办事处。2004年11月29日，税务局向上诉人发出1995/96至1997/98课税年度薪俸税修订评税及缴纳税款通知书，同时亦向他发出有关上诉人因暂缓缴付1995/96至1997/98课税年度评税而须缴纳利息的通知书。

2004年12月17日，上诉人致函委员会书记，反对税务局1995/96至1997/98年度的补加评税通知书及反对税务局不合理徵收利息，同时寄上决定书的副本及附件，委员会书记办事处于同日收到该函件及文件。

在聆讯时，对于没有在法定期间内提出上诉或完善上诉程序一事，上诉人没有作出反驳或解释。

裁决：

1. 在《税务条例》第66条第(1A)款内关键的字眼是「由于疾病、不在香

港或其他合理因由而未能按照第(1)(a)款规定发出上诉通知」。以往的案例说明有关条文的字眼是十分清晰和带有限制的，纳税人须符合严格的准则才能证明第(1A)款适用。当法例订明时限，纳税人就必须严格遵守(参考 D11/89, IRBRD, vol 4, 230; D3/91, IRBRD, vol 5, 537)。

2. 委员会认为上诉人没有按照《税务条例》第 66 条第(1)(a)款规定的一个月内，提交法定的上诉文件给委员会，而上诉人的逾期，没有证据是因为疾病或不在香港而引致。因此，根据《税务条例》，我们不能容许上诉人对于他的 1995/96 至 1997/98 课税年度薪俸税补加评税进行逾期上诉。
3. 委员会同意徵收利息是根据《税务条例》第71(10)条所作出的，并不是评税，因此有关利息徵收的申诉和处理并不属于委员会的职权范围。

上诉驳回。

参考案例：

D11/89, IRBRD, vol 4, 230
D3/91, IRBRD, vol 5, 537

纳税人亲自出席聆讯。
周章宝及刘慧心代表税务局局长出席聆讯。

裁决书：

背景

1. 甲先生（以下简称「上诉人」）反对税务局向他作出的1995/96至1997/98课税年度薪俸税补加评税及税务局就有关上诉人所暂缓缴纳税款而徵收的利息。

逾期上诉

2. 委员会从上诉人的证供及双方呈交的文件得悉以下事实。

3. 税务局副局长于2004年9月30日向上诉人发出有关上诉人反对1995/96至1997/98课税年度薪俸税补加评税的决定书（「决定书」）。决定书连同一封列明上

诉人的上诉权利及有关的上诉程序和期限等的信函于2004年9月30日以挂号邮件方式投寄，并于2004年10月5日在邮政局被领取。

4. 委员会书记办事处于2004年10月27日收到上诉人一封日期为2004年10月26日的来函。该函注明是向税务局副局长发出的，上诉人在函件内表示不满意税务局副局长的有关决定，并提出四项问题。

5. 2004年10月28日，委员会书记致函上诉人，表示其上诉不符合《税务条例》的规定，并要求他将决定书的副本及附件送交委员会书记办事处。

6. 2004年11月29日，税务局向上诉人发出1995/96至1997/98课税年度薪俸税修订评税及缴纳税款通知书，同时亦向他发出有关上诉人因暂缓缴付1995/96至1997/98课税年度评税而须缴纳利息的通知书。

7. 2004年12月17日，上诉人致函委员会书记，反对税务局1995/96至1997/98年度的补加评税通知书及反对税务局不合理徵收利息，同时寄上决定书的副本及附件，委员会书记办事处于同日收到该函件及文件。

8. 就上诉人是否逾期上诉一事，税务局代表向委员会提出以下观点：

- (a) 决定书于2004年9月30日发出，并于2004年10月5日在邮政局被领取。上诉人2004年10月26日的函件是向税务局副局长而非委员会发出，函中提出四项问题，主要是质疑有关其他人士的税务处理事宜。该等问题与有关评税并无关连。上诉人当时就有关评税上诉的意图并不明显。如果此函件不被视为上诉通知书，那么上诉人2004年12月17日的函件才是他的上诉通知书，这日期与决定书的领取日期(2004年10月5日)相距两个月。在此情形下，上诉人的上诉便明显地逾期了。
- (b) 另一方面，如果上诉人2004年10月26日的函件被视为他的上诉通知书，则由于函件并无附有决定书的副本及附件，根据《税务条例》第66(1)条的规定，须不获受理。而且，委员会书记已于2004年10月28日通知上诉人他的上诉文件不符合规定并要求上诉人将决定书的副本及附件送交委员会书记办事处。委员会书记办事处在2004年12月17日才收到决定书的副本及附件，较委员会书记的发函日期迟了一个半月有多。
- (c) 上诉人没有在他2004年12月17日的函件内解释逾期提交上诉通知书与及延至当时才提交决定书副本的原因。同时，没有证据证明上诉人未能于法定期限内提出上诉，或未能于合理的时间内提交决定书副本。

- (d) 从有关的事实来看，上诉人于收到委员会书记10月28日函件，指其上诉不符合规定时，似乎已放弃进一步完善有关上诉的程序。只是他在收到2004年11月29日发出的三个年度缴纳利息通知书后感到不满，才在12月17日向委员会提出申诉。

9. 在聆讯时，上诉人多次向委员会表达了反对税务局徵收利息及对于利息率之高表示不满，但对于没有在法定期间内提出上诉或完善上诉程序一事，没有作出反驳或解释。

10. 《税务条例》第66条第1款规定：

「任何人(下称上诉人)如已对任何评税作出有效的反对，但局长在考虑该项反对时没有与该人达成协议，则该人可－

(a) 在局长的书面决定书连同决定理由及事实陈述书根据第64(4)条送交其本人后1个月内；或

(b) 在委员会根据第(1A)款容许的更长期限内，

亲自或由其获授权代表向委员会发出上诉通知；该通知除非是以书面向委员会书记发出，并附有局长的决定书副本连同决定理由与事实陈述书副本及一份上诉理由陈述书，否则不获受理。」

而第(1A)款又列明：

「如委员会信纳上诉人是由于疾病、不在香港或其他合理因由而未能按照第(1)(a)款规定发出上诉通知，可将根据第(1)款发出上诉通知的时间延长至委员会认为适当的期限。本款适用于就1971年4月1日或其后发出的评税通知书所关乎的评税而提出的上诉。」

11. 在《税务条例》第66条第(1A)款内关键的字眼是「由于疾病、不在香港或其他合理因由而未能按照第(1)(a)款规定发出上诉通知」。以往的案例说明有关条文的字眼是十分清晰和带有限制的，纳税人须符合严格的准则才能证明第(1A)款适用(见税务上诉委员会案例第D11/89, IRBRD, vol 4, 230, 第234页第4段)。

12. 当法例订明时限，纳税人就必须严格遵守。在税务上诉委员会案例第D3/91, IRBRD, vol 5, 537的个案中，该上诉只超过法定时限一天，但亦不获上诉委员会接纳。

13. 基于以上第3-9段所述案情事实，我们认为上诉人没有按照税例第66条第(1)(a)款规定的一个月内，提交法定的上诉文件给委员会，而上诉人的逾期，没有证据是因为疾病或不在香港而引致。因此，根据《税务条例》，我们不能容许上诉人对于他的1995/96至1997/98课税年度薪俸税补加评税进行逾期上诉。

暂缓缴纳税款徵收的利息

14. 上诉人2004年12月17日致委员会书记的函件，除了以重复缴税为理由反对有关的补加评税外，更大的篇幅是反对税务局就有关上诉人所暂缓缴纳税款而徵收的利息。

15. 在聆讯过程中，上诉人没有再以重复缴税为理由，反对有关的补加评税，但重覆表明反对税务局向上诉人徵收暂缓缴纳税款的利息。

16. 税务局代表向委员会提交的文件显示，该局于2002年4月11日给予上诉人的信件中曾列明「如反对或上诉遭撤销或获最终裁决，而你须缴付全部或部份暂缓缴纳的税款，则必须按《税务条例》第71(11)条的规定利率缴纳利息。」

17. 上诉人并没有否认曾收到上述的信件，但明显地他没有留意要缴纳利息。上诉人并且对于所徵收的利息比银行利息为高表达极度不满。

18. 就上诉人对利息徵收的不满，税务局代表向委员会表示评税主任已于2004年12月22日致函上诉人，解释徵收利息和有关利率的法律基础。税务局代表并向委员会表示徵收利息是根据《税务条例》第71(10)条所作出的，并不是评税，因此有关利息徵收的申诉和处理并不属于委员会的职权范围。

19. 我们同意税务局代表的论点，即委员会无权处理上诉人有关利息徵收的上诉。但在此个案中，我们清楚看到上诉人对于所徵收的利息率之高，感到震惊。我们希望税务局考虑将来在给予纳税人暂缓交税款的信件中提醒纳税人，所徵收利息的利率资料可参阅税务局的网页。

总结

20. 如上所述，委员会不能容许上诉人对于他的1995/96至1997/98课税年度薪俸税补加评税进行逾期上诉。因此，有关的补加评税，应予维持。至于上诉人就有关税务局暂缓缴纳税款徵收利息申诉一事，委员会无职权处理。